

# chrastavské listy

ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU v CHRASTAVĚ

## VOLBY DO FS A ČNR JIŽ ZA DVEŘMI...

# 5

Dvouleté volební období uteklo jako voda a my, voliči, půjdeme opět k volebním urnám, abychom se svobodně rozhodli, kterému poslanci svůj hlas dáme a kterému nikoli. Dva roky jsme se mohli přesvědčovat o kvalitě či nekvalitě práce jednotlivých poslanců ve Federálním shromáždění a České národní radě.

Letošní volby do Federálního shromáždění a do České národní rady se v našem městě uskuteční dne 5.června od 12,00 hodin do 22,00 hodin a dne 6.června od 7,00 hodin do 14,00 hodin.

Volby v Chrastavě budou probíhat územně v několika okrscích. Místem konání voleb v okrsku č.1 je:

zasedací síň Městského úřadu

(je určena pro voliče bydlící na náměstí 1.máje, v ulici Žitavské, Turpišově, Loudátově, Bezručově, Revoluční, Soudní, Alšově, Malé Kostelní, Luční, Cihlářské, Muzejní, Mostní, Polní, Bílokostelecké, Sedmidomské)

Místem konání voleb v okrsku č.2 je:

M - klub na Střeleckém vrchu

(je určena pro voliče bydlící na Střeleckém vrchu, v ulici Liberecké, Textilanské)

POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 4 !!

## POSLANCI FS v Kavárně

CHRASTAVA, restaurace "Městská kavárna", 13.dubna 1992

### Z OBSAHU:

► UZAVŘENÍ MĚSTSKÉ SKLÁDKY

► Z HISTORIE SBORU DOBROVOLNÝCH HASIČŮ

► EKOLOGICKÉ OKÉNKO

► PROGRAM KINA

► ČTENÁŘI NÁM PÍŠÍ

V zaplněném sále restaurace "Městská kavárna" (i když návštěvníků bylo podstatně méně, než na show republikána Dr.Sládka) proběhla další zdařilá akce pořádaná místním sdružením ODS Chrastava. Po večírku s paní ing.Klausovou navštívili naše město poslanci Federálního shromáždění za ODS pan Julius JANCÁRY (z Frýdlantu) a pan MUDr.Petr Čermák z Liberce. Doprovázeli je i další odborníci, kteří byli kompetentní odpovídat na dotazy z oblasti ekonomiky, školství, privatizace atd.



Celou akci zahájil předseda místní ODS pan MUDr. Zdeněk Kubr a moderátor večera pan Mlejnek naznačil, že se ti, kdož přijali účast na této akci, nemusejí bát dávat hostům dotazy tak říkajíc "na tělo".

Doktor Čermák se v úvodu přiznal, že je místo konání - restaurace - pro něj příjemnou změnou. Řekl: "ODS neustoupila od svých představ od roku 1989 a stále na nich stojí. Bohužel, díky malému zastoupení v parlamentu, se nepodařilo některé myšlenky ODS zatím prosadit. Naše strana má jedno heslo: Cestu k prosperitě vidíme v privatizaci, protože pouze bohatí jedinci - podnikatelé dávají možnost pro vznik bohatého státu."

Některé z dotazů a odpovědi na ně pro vás přinášíme i "Chrastavské listy".

● Jaký je Váš názor na poslance pana Komárka a jeho výroky v parlamentu ?

Bohužel známe pana Komárka z dob, kdy dělal poradce Jakešovi a snažil se o projekt ekonomické reformy na Kubě. Vypadá seriózně a starostlivě, ale slibuje podle mě to, co nemůže splnit. Musím přiznat, že ODS stojí názorově na druhé straně... (odpovídal Dr.Čermák)

● Mám několik kritických poznámek k činnosti poslanců v parlamentu. Konkrétně se mi nelíbí to, že dosud nebyla schválena ústava. Nešvarem také je neúčast poslanců na zasedáních parlamentu (viz. pan Komárek, který má účast téměř nulovou). Jako negativum vidím také dohadování mezi poslanci bez viditelných výsledků...

Ústava nebyla dosud přijata. Ani my to nevidíme rádi. Při jednáních se vždy poslanci mezi sebou dohadují jako "malí kluci". Nepočítáme však s podstatnou změnou. pokud má být ústava kvalitní, musí být dostatečně projednána. Vždyť v některých demokratických státech ještě ústava schválena nebyla a v některých se na ní pracuje již přes dvacet let.

K neúčasti poslanců na jednáních chci dodat, že účast na zasedáních parlamentu není pro poslance ze zákona povinná (avšak poslanec by měl svou absenci odůvodnit hlavně před svými voliči). Na druhou stranu - poslanci ODS mají účast vždy velmi dobrou, ale pozor - tu mají i stále aktivní komunisté. Já bych netrval vždy na důležitosti účasti na celém, mnohdy nudném programu zasedání, (poslanec by stejně měl být rozhodnut, jak bude hlasovat po konzultacích ve svých klubech), ale myslím si, že by měl být vždy přítomen při hlasování. Stejný systém je většině vyspělých států. To, že se poslanci mezi sebou dohadují, je přirozené. Vždyť za I.republiky se v parlamentu mnohdy i poprali. Názorová konkurence musí být, jinak by se jednalo opět o nenáviděnou totalitu. Neuznáváme však to, když někdo úmyslně některá jednání brzdí!

● Proč nebyly schváleny návrhy zákonů, které předložil prezident Havel? Jak to vidí ODS ? Ještě jedna poznámka k účasti na jednáních parlamentu: jak jsme měli možnost vidět v TV, všichni poslanci byli přítomni jen tehdy, když si schvalovali platy!

Zákony, které byly předloženy panem prezidentem, nebyly sice přijaty, ale snad si nikdo z vás nemyslí, že je vypracoval pan prezident Havel sám, neměli byste být tak naivní. Navrhované zákony zpracovávali Rychetský a jeho parta a prezident Havel je pouze předložil parlamentu. To, že nebyly schváleny, znamená, že nebyly v některých částech kvalitní, a pan prezident to nyní i sám přiznal. Bylo by velmi špatné, kdyby každý zákon byl přijat pouze proto, že jej předložil prezident Havel.

Myslím si, že účast ani při schvalování poslaneckých platů nebyla stoprocentní. Některé informace bývají často zkreslené tiskem, televizí, ale hlavně lidmi. Pro ilustraci - poslanecký plat činí 7 000 korun + 6 000 korun je příspěvek na reprezentaci (z těchto peněz jsou placeny např. osobní sekretářky apod.).

● Co byste nám řekl ke kritické situaci ve zdravotnictví?

Zdravotnictví je jedním z klíčových problémů. Má velké množství pracovníků -



úředníků. Já pevně věřím, že tento problém vyřešíme schválením zákona o privatizaci zdravotnictví.

● Jak ODS vidí problém autobusové dopravy (stávky apod.) ?

Hlavní příčinu vidíme v samotném Ministerstvu dopravy, které je snad nejhorším ministerstvem. Ústřední problém je v tom, že ministerstvo drží nad vodou a v prioritním postavení monopoly, hlavně ČSAD. Proto mají drobní autodopravci mnoho překážek ve své působnosti. Pokud bude mít ODS dost síly v parlamentu, bude mít snahu "staré pány" z ministerstva poslat do důchodu nebo do práce.

● Jaký je Váš názor na vznik Euroregionu NISA?

Na myšlence Euroregionu NISA se podíleli čtyři lidé ( mezi nimi i MUDr. Čermák). Myslím si, že toto "sdružení" má velkou ekonomickou, politickou i ekologickou perspektivu. (odpověď - Čermák)

Hlavním cílem Euroregionu NISA je oživení ekonomiky a ruchu v této oblasti. To znamená zajištění prostupnosti hranic - pěší, ale i automobilové hraniční přechody, zvýšení železniční propustnosti, též rozšíření telefonní sítě, která je v současné době v katastrofálním stavu. Navíc hlavní ekologické problémy (znečišťování vzduchu, vody i půdy - z elektráren) budou řešeny společně jako velký společný problém a bude zájem o jeho vyřešení ze všech tří zainteresovaných stran.

Zřízením dalších hraničních přechodů by mělo dojít k úžasnému pohybu lidí v našem regionu ( rekord pěšího přechodu Hrádek n.N. - Hartava = 17 000 lidí za pouhý jeden den). Premiér Pithart při své nedávné návštěvě v Hrádku nad Nisou slíbil, že udělá vše proto, aby byl zahájen do dvou měsíců provoz automobilového přechodu. Já k tomu však musím dodat, že je to technicky nereálné z důvodu výstavby celnice a jejího příslušenství. Ale věřím, že do pěti měsíců by se to dalo stihnout. (odpověď - ing. Faltus - místostarosta Hrádek n.N.)

● Máme dojem, že výstavba rychlostní silnice (rozšíření stávající komunikace o dva jízdní pruhy) přes Chrastavu bude pro město ekologickou katastrofou. Vždyť se zde podstatně zvýší provoz jak osobní, tak i kamiónové dopravy.

Věřím, že se tento problém vyřeší otázkou času. K tomu by měly přispět tyto faktory: 1) Budou vznikat nové hraniční přechody (v úseku, kde je v současné době pouze Varnsdorf a Habartice, bude např. 15 hraničních přechodů), čímž se provoz rozmělní. 2) V době, kdy bude stát v Chrastavě zmíněná rychlostní silnice, bude mít většina kamiónů již katalyzátor. 3) Dalším faktorem je i to, že se uvažuje o využívání mnohem ekonomičtějšího způsobu dopravy, tj. po železnici, a tak kamióny nebudou jezdit po vlastní ose.

( odpověď - ing. Faltus)

● Jak byste definovali rozdíl mezi pravicí a levicí ?

Pravice hodnoty vytváří a zušlechťuje je a levice je rozmělnuje a 40 let je ničí. (odpověď - Jančáry)

Levice je důležitá stejně jako pravice. Ale zároveň si myslím, že levice nejsou komunisti - to je něco, co se musí separovat, aby se zde neopakovalo to, co zde již bylo. Jakmile se levice oprostí od myšlenek socialismu a komunismu, bude to velmi důležitá strana, se kterou bude stále o čem jednat. (odpověď - Čermák)

● Co se stane s Federálním shromážděním, až vyhlásí Slováci Svobodný slovenský stát?

Bude rozpuštěno. Ale myslím si (po včerejším tříhodinovém rozhovoru s panem



Čarnogurským), že situace není tak zlá. To z ní dělá pouze televize a tisk, které si situaci zveličují. Věřím, že Československo zůstane společným státem. Pokud tedy nebude zvolen Mečiar... To by situaci měnilo. (odpověď - Čermák)

● Jaký je Váš názor na výzkum veřejného mínění ?

Já osobně těmto výzkumům moc nevěřím. Navíc, hodně lidí se rozhodne pro svoji stranu až těsně před volbami.

Zhruba po dvouhodinové besedě, v zakouřeném prostředí "Kavárny", se oficiální část tohoto mítinku skončila a oba poslanci v úzkém kruhu členů ODS pokračovali v diskusích v denním baru Laura.

Pro "Chrastavské listy" napsal I.Vydra.

## slovo redakce...

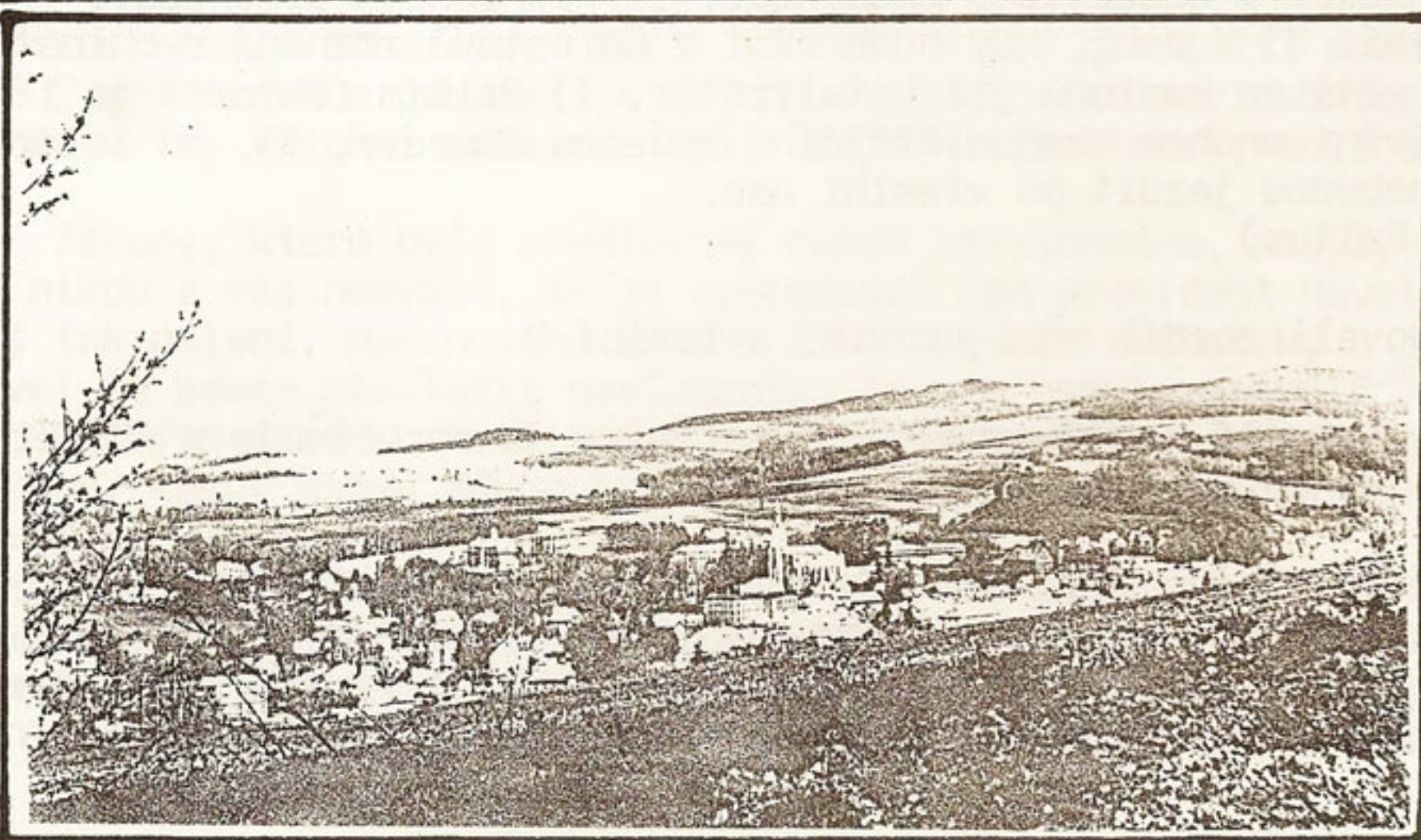
Vážení čtenáři,

chtěl bych se na Vás opět obrátit s prosbou o zasílání příspěvků do "Chrastavských listů". Byl bych rád, kdyby Listy obsahovaly různé pohledy i názory na život v Chrastavě. Nabízím Vám také možnost uveřejnění vašich literárních prvotin či ofotografovaných Vámi vytvořených uměleckých děl (kresby, fotografie atd.). Vyzývám také zástupce různých společenských a dobrovolných sdružení a organizací, aby prostřednictvím "Chrastavských listů" informovali veřejnost o své činnosti. Postrádám také pravidelné zprávy o pořádaných akcích a výsledcích různých sportovních oddílů.

Za všechny příspěvky Vám předem děkuje

redaktor "CHL"

Ivan Vydra



POHLED NA CHRASTAVU Z OVČÍ HORY

Foto: František HAMÁČEK

POKRAČOVÁNÍ Z TITULNÍ STRANY !!!

Místem konání voleb v okrsku č.3 je :

Kovák Chrastava, Nádražní ulice

( pro voliče bydlící v Andělské Hoře, ulici Andělohorské, Ještědské,



Novém domově, Na hůrce, Tovární, Lipové, Barrandově, Nádražní, Pobřežní )

Místem konání voleb v okrsku č. 4 je:

Klub důchodců Chrastava, Frýdlantská ulice

( pro voliče bydlící v ulici Frýdlantská, Vysoká, Víška, Družstevní, Školní, Kostelní, Mlýnská, V. Nejedlého, Spojovací, Hřbitovní, Richtrův vrch, Vítkovská, Sportovní )

Místem konání voleb v okrsku č. 5 je :

místnost v bývalém občanském výboru Vítkov

(pro voliče bydlící ve Vítkově)

Nezapomeňte s sebou do volební místnosti přinést své hlasovací lístky, pokud jste je obdrželi. Dále s sebou musí každý volič mít svůj průkaz totožnosti, kterým se budete na požádání prokazovat okrskové volební komisi. Pokud vám byl vydán voličský průkaz, vezte jej též s sebou.

Každý volič je povinen před hlasováním navštívit prostor určený pro úpravu hlasovacích lístků.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ !!!** Prosíme všechny občany, aby napomohli svým chováním k řádnému a důstojnému průběhu letošních voleb!

# stránka **ekologie**



„ Byla či nebyla... ”

Pavel GEBR

...Ale byla. Malá roklinka, přirozená studnice života. Porost travin, křovin a stromů na svazích, napájený malinkatým potůčkem, tekoucím po jejím dně, tvořil překrásný větrolam. A co víc. Byla domovem velkému množství druhů rostlin a živočichů. Kolébkou stovkám jejich potomků. Až padla do oka okolním občanům a chalupářům... Ti ji začali navštěvovat se svými vozíky a vozidly. K nim se přidal socialisticky hospodařící Státní statek a začal s její rekultivací. Do rokly padaly fůry všeho možného i nemožného, včetně stovek tun pilin z podestýlek chlévů. Konečně dorazilo čelo závážky k okraji velkého údolí. Roklina byla zdolána! , plán splněn, odměny rozděleny. Statek sem přestal navážet (jistě si našel jinou roklinu) a začal tuto "přírodě vyrvanou" půdu obdělávat. O její kvalitě svědčí mohutný dub, jediný který přežil. Ale ne na dlouho. I on usychá sužován přemírou "živin" dodaných jeho kořenům.

Rokle zmizela, ale občané nezapomněli. Stále ji ti "skalní" navštěvují a na památku jí přivázejí tu fůru skrovných odpadků či jiného odpadu.

Poznáte, o kterou rokli se jedná?

Nebojte se, není to ta Vaše! Ta Vaše není zdaleka tak plná. Do té toho ještě naházíte... Ta, o které byla řeč, se nachází (promiňte nacházela) podél cesty z Vítkova na Vysokou. Bude ještě hodně takových ??? Nebo konečně překonáme svou duševní zaostalost a začneme se chovat odpovědně.



# SEPAROVANÝ SBĚR

## Pomoz i Ty ke zlepšení ekologie!

novinka!

Vážení spoluobčané,

jistě je vám známa situace a problematika vzniklá s odvozem a následnou likvidací velkého množství domovního odpadu. Skladování domovních odpadů poškozuje naše životní prostředí a náklady na jeho odvoz i skladování jsou stále vyšší. Přitom v popelnicích se ztrácí suroviny dále zpracovatelné.

Papír a skleněné střepey jsou cennými odpady, které mohou být znovu zpracovány a použity ve výrobě.

Z těchto důvodů zahajujeme separovaný sběr papíru a skleněných střepey. Kontejnery na uvedené suroviny se brzy objeví i v Chrastavě, v začátcích na Střeleckém vrchu, v centru města a u nádraží ČSD. Kontejnery budou barevně rozlišeny a opatřeny nápisy jednotlivých druhů.

Pro sběr barevných skleněných střepey budou určeny zelené kontejnery, pro bílé střepey kontejnery bílé. Do kontejnerů neodkládejte sklo s kovovou sítkou.

Sběr papíru bude prováděn do kontejnerů modré barvy.

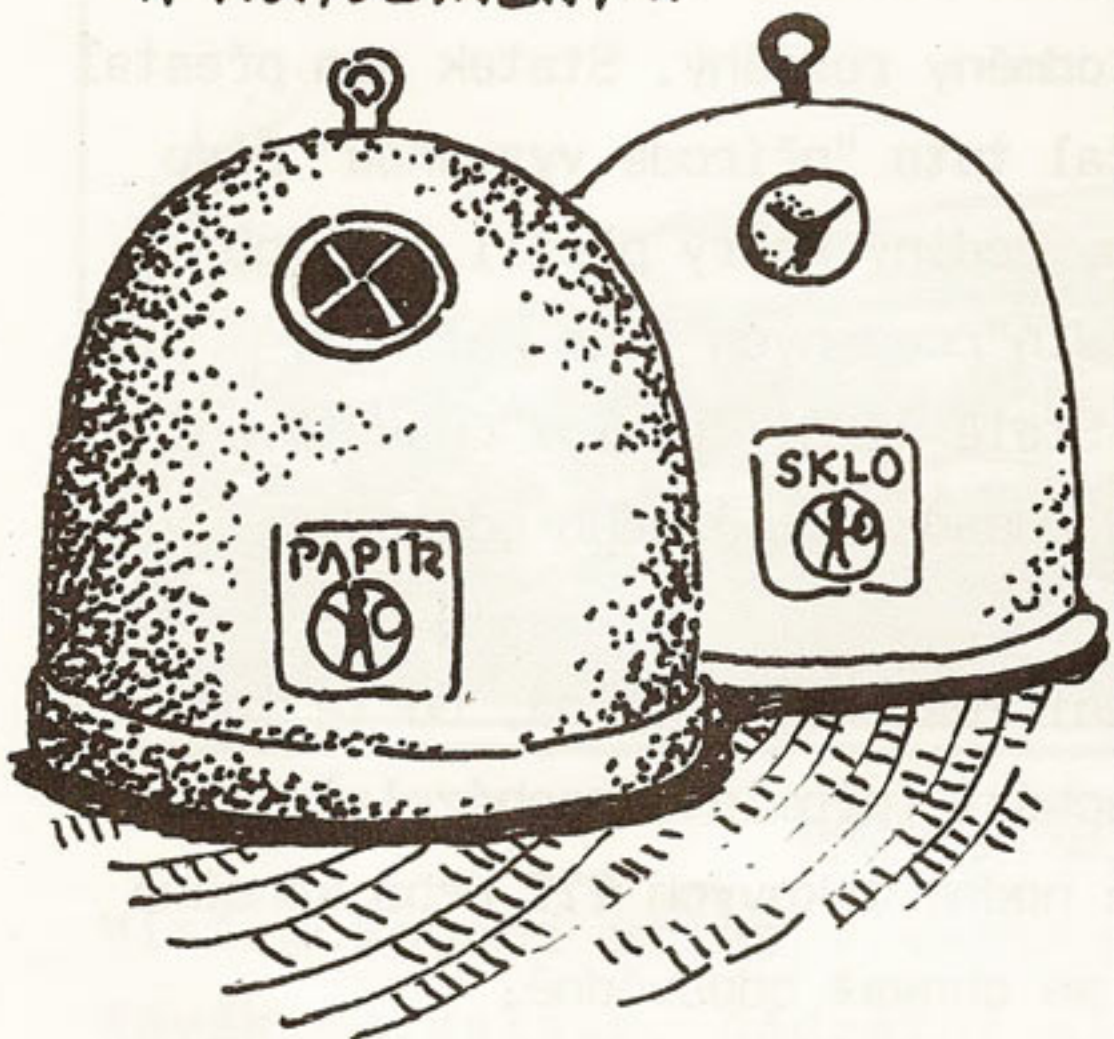
Do sběrového papíru nepatří:

papír silně znečištěný, voskovaný, uhlový, potažený fólií z umělé hmoty.

Rozmístění kontejnerů bude prvním krokem. Rozhodující úloha však přísluší Vám, občanům města, neboť bez Vašeho aktivního přístupu a kázně, nepřinese tato investice žádoucí výsledky. Používejte kontejnery pouze na uvedené suroviny a zabraňte jejich zneužívání.

Severočeské sběrné suroviny, s.p.

### \* KONTAJNERY \*



## ZASEDÁNÍ MĚSTSKÉHO ZASTUPITELSTVA

6.4.1992 - Zasedací místnost MÚ

Městské zastupitelstvo Chrastavy se opět sešlo na svém pravidelném veřejném zasedání, aby projednalo záležitosti obsažené v devatenácti bodech jeho programu.

V úvodu byl zvolen nový člen městské rady, a to ing. Háp, který nahradil ing. Kurze, který se své funkce vzdal.

Důležitým bodem zasedání bylo definitivní rozhodnutí problému "rybník v Luční ulici". Zastupitelstvo dalo



nakonec přednost nejméně nákladné verzi. Znamená to tedy, že bude provedeno snížení hráze v úseku mezi bodem protržení v roce 1989 a stavidlem. Tato varianta umožňuje následnou rekonstrukci hráze, která bude stejně muset následovat.

Na návrh starosty ing. Vyhnánka bylo schváleno zavedení funkce ekologa města.

Byl též schválen seznam navržených nemovitostí určených k prodeji z majetku města, jejichž přesný seznam je uveřejněn na vývěsní tabuli Městského úřadu (protože se jedná o rozsáhlý seznam zhruba 40 nemovitostí, neuveřejňujeme jej v CHL).

V další části jednání byla také členy zastupitelstva schválena vyhláška o letošních volbách do FS a ČNR v Chrastavě. Vyhlášku vám v plném rozsahu přináší i "Chrastavské listy".

V závěru jednání se zástupci města rozhodovali pro nejvýhodnější formu tzv. separovaného sběru tuhého komunálního odpadu. Na MÚ přišly konkrétní nabídky tří firem, které se v našem regionu (ale i v jiných oblastech) touto činností a problematikou zabývají. Po zhodnocení finančních, technických i estetických výhod a nevýhod všech tří variant, se městské zastupitelstvo rozhodlo o upřednostnění nabídky firmy Sběrné suroviny a uvolnit z rozpočtu města částku na zřízení 3 sběrných míst v našem městě.

Je škoda, že o veřejná jednání zastupitelstva města není větší zájem ze strany občanů. Myslím si, že by mnohé rozumné připomínky a řešení přivítali jak členové zastupitelstva, tak i radní.

I.V.

# JAKÉ JSOU CENY ?

Dne 15.dubna jsem navštívil všechny prodejny potravin v Chrastavě, abych zjistil, v jakých cenových relacích se u různých firem pohybují ceny některých základních potravin. Jednalo se pouze o orientační zjištění, protože ceny se často mění ze dne na den, a to jak směrem dolů, tak i nahoru (to pochopitelně nezáleží vždy na prodejcích, ale i na výrobcích a dodavatelích).

Cena <u>1 kg hladké mouky</u> se v Chrastavě pohybuje od 6,80 - 7,90 Kčs	
<u>1 kg kostkového cukru</u>	od 17,80 - 18,80 Kčs
<u>250 gr másla AB</u>	od 18,50 - 19,20 Kčs
<u>250 gr másla I.</u>	od 19,50 - 20,00 Kčs
<u>1 litr polotučného mléka</u>	od 7,10 - 7,30 Kčs
<u>1 ks vajíčka</u>	od 1,30 - 1,70 Kčs
a např. <u>1 RUM</u>	od 48,00 - 55,00Kčs

Přitom nejlevněji byste mohli dne 15.4.1992 tento nákup pořídit v prodejně PLUTO, tj. těchto 7 druhů potravin celkem za 119,40 Kčs. Rozdíl v ceně tohoto nákupu v Chrastavě se pohyboval od zmíněných 119,40 - 129,20 Kčs ( v případě, že bychom odpustili nákup RUM-u - od 71,40 - 74,20 Kčs).

Podle uvedeného přehledu můžete usoudit, že ceny (alespoň těchto náhodně zvolených potravin) se pohybují v poměrně malých tolerancích. Výjimku tvoří pouze vajíčka, u nichž se však cena neustále rychle mění!

. Y D .



# INFORMACE Z RADNICE



● Město Chrastava prodá ze svého majetku:

1) Dům č.p. 144 a č.p. 480 (propojené budovy) na náměstí 1.máje se st.p.č. 164/1, 164/2 a p.p.č. 253. V objektu jsou čtyři byty, garáž, nebytové prostory 139 m<sup>2</sup> - pronajaté na základě aukce do 1.5.1993.

NABÍDKOVÁ CENA :      **964 000 Kčs**

Nabídky podávejte do 31.května 1992 na sekretariátu MÚ.

2) Dům č.p. 146 v Malé kostelní ulici se stavební parcelou č.166 a příslušenstvím. V objektu jsou 3 pronajaté byty a nebytové prostory 110 m<sup>2</sup> (na základě aukce v pronájmu do 31.10.1996).

NABÍDKOVÁ CENA :      **792 000 Kčs**

Nabídky podávejte do stejného termínu na MÚ.

● Poruchy a nedostatky na veřejném osvětlení hlase na telefonním čísle **932 300** (Bytové hospodářství města), popř. vážné výpadky osvětlení na telefonním čísle **932 601** (fa. ELEKTRONOVA). Tato informace platí i pro Vítkov.

Městský úřad v Chrastavě

přijme

PRO VYŘIZOVÁNÍ MAJETKOPRÁVNÍCH ZÁLEŽITOSTÍ  
A HOSPODAŘENÍ S MAJETKEM MĚSTA

**PRACOVNÍKA (-CI)**



Požadujeme : minimálně středoškolské vzdělání

Nástup možný ihned !

INFORMACE : osobně u tajemnice MÚ nebo zástupce  
starosty, popř. ☎ 932 645, 932 800



...Nevím jak pro vás, ale pro mne je listování ve starých archívalích vždy velkým dobrodružstvím. Nejen proto, že se setkávám se "svědky té doby", ale především z toho důvodu, že přede mnou ožívají staré události, vztahy a vazby, které formovaly náš dnešní život.

Jedním takovým unikátním pohledem do historie našeho města je článek ve věstníku hlavního města Prahy, č. 33/1946, str. 647. Uvádí:

" ... V Chrastavě - Andělské Hoře je vigognová prádelna firmy František Práde. Dnes již pracuje o plné 100% výrobní kapacitě a obrát za poslední čtyři měsíce překonal celý obrát minulého roku. Celkový počet zaměstnanců je 88, z čehož je 66% Čechů. (...) Největší textilní továrnou v Chrastavě je firma A.Melchior a spol., nyní pod národní správou. Zaměstnává 250 lidí, z toho



50% Čechů. Podnik speciálně vyrábí bavlněné příze. Snahou národního správce je zrušit parní pohon a zřídit elektroinstalaci. Zaměstnanci i vedení jsou přesvědčeni, že podnik se v budoucnu zařadí mezi první továrny tohoto druhu v ČSR.

Kovoprůmyslové závody v Chrastavě zaměstnávají 190 lidí. Všichni zaměstnanci jsou Češi, podnik se specializuje na výrobu dřevoobráběcích strojů - patentu bratří Drapalových a připravuje výrobu textilních strojů pro přípravy přádelen vlny a bavlny. Závod byl po revoluci úplně znovuzařizen a továrna má v plánu zaměstnávat 800 lidí. Továrna je odborně vedena a měla v červnu 1.245 000 korun obrátu.

Firma Julius Lux a spol., t.č. pod národní správou, je strojírna a slévárna v Chrastavě a zaměstnává 50 lidí. Speciálně vyrábí stroje automatické, textilní, soukací, přádací, kroužkové a elektrické lisy pro textilní odpady a papír. O stroje automatické je velký zájem z Francie a Jugoslávie a na stroje textilní přišly objednávky z Finska a Norske.

Jsou ještě další textilní podniky v Liberci a okolí, jako např. firma Ant. Ullrich a synové, C. Neumann a synové, F. Kisewetter a Co., H. Schubert, Kontropa, akciová společnost v Chrastavě atd.

Tolik tedy "Věstník"....

příspěvek zaslal Daniel Růžička

## OBČÁNKU, PROBUĎ SE !..

Málo platné, za uplynulé dva roky se v uvažování chrastavských občanů v zásadě nic nezměnilo.

Přesvědčil jsem se o tom počátkem letošního dubna na pravidelném pondělním zasedání Městského zastupitelstva v přízemí radnice, kdy krátce po zahájení v 18,00 hodin bylo v sále přítomno z dvacetitří členů čtrnáct, 6 občanů důchodového věku, 3 mladíci a zástupci odborů městského úřadu. Pravda, v průběhu schůze dorazilo ještě asi pět nadšenců, avšak tím se zájem obyvatel Chrastavy o činnost vrcholného orgánu místní samosprávy vyčerpal.

A to i přes avízovaný vysoce atraktivní program spočívající v rozhodování o prodeji asi 40 nemovitostí převážně v centru obce. Ještě více mne však překvapil absolutní nezájem živnostníků, vždyť "obecní parlament" může v mnohém jejich podnikání pomoci. Ovšem jejich lobby neexistuje, ačkoliv se o to naši radní paradoxně dvakrát snažili.

Odkud pramení taková lhostejnost, pohodlnost či apatie?

Dnes přece již nelze argumentovat totalitní mašinérií, laxním přístupem starosty a radních... Občánku, probuď se!

V oblasti potřeb a zájmů musí mít základ vztah občana ke samosprávným orgánům, této výrazně demokratické formě organizace veřejné správy. Společenství obyvatel našeho města musí svým zájmem o správu věcí společných vytvářet dobré aktivní klima motivující jejich zástupce v plnění svěřených úkolů.

Zatím se naše "občanství" nejsilněji projevuje v hospodě u piva, kde dnes již přetíženému starostovi a jeho zástupci vytyčujeme smělé cíle a potouchle hanobíme jejich práci.

J. Lojzar

# SPOLEČENSKÁ KRONIKA



V měsíci květnu se dožijí významných životních jubileí tito chrastavští občané. Přejeme jim mnoho zdraví, spokojenosti a elánu do dalších let jejich života.

Rudolf RICHTR, narozen 8.5.1912, Nádražní 299 - 80 let

Jaroslav SMOLÍK, narozen 14.5.1912, nám.1.máje 47 - 80 let



Vítáme mezi nás též nové občanky :

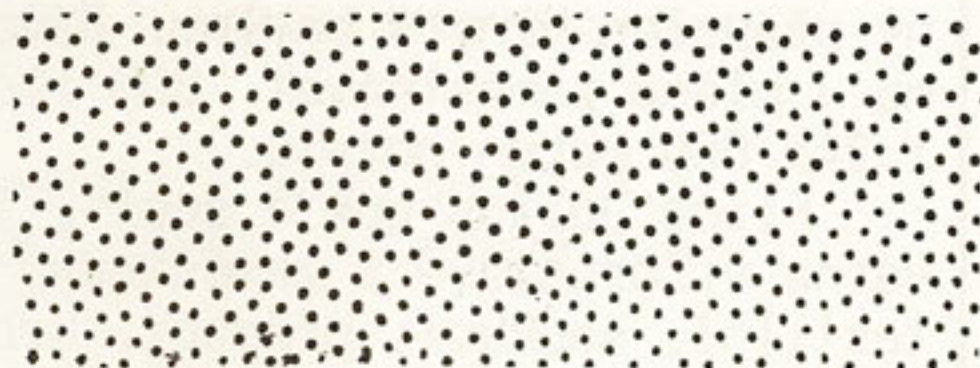
Irena NOVOTNÁ, narozena 13.3.1992, Andělská Hora 22

Jan CINIBULK, narozen 17.3.1992, Frýdlantská 98

Josef KOLOUCH, narozen 22.3.1992, Družstevní 112



# HÁDANKA PRO VÁS



Otázka, uveřejněná v dubnových "Chrastavských listech" byla velmi těžká. Bylo tomu tak ze dvou důvodů: 1) špatná kvalita ilustrace, za což se omlouvám, 2) kostel, který v zobrazené obci stával, byl počátkem sedmdesátých let zbořen a obec tím ztratila svoji významnou charakteristickou dominantu, která Vám měla pomoci při uhodnutí hádanky.

Správná odpověď tedy zní:

"Na obrázku je část obce Václavice."

Redakce obdržela několik odpovědí, avšak pouze jedna byla správná. Výhercem se tentokrát stává: Adolf Dieter, Liberecká 621, Hrádek nad Nisou. Blahopřeji a zasílám propagační materiál města Chrastavy.

Dnešní hádanka bude poměrně lehká a bude aktuální. V květnu bude obnoven pomník významnému chrastavskému rodákovi. Napište nám:

" Jméno a příjmení tohoto významného malíře a letopočty jeho narození a úmrtí."

Svoje odpovědi napište na korespondenční lístek a zasílejte nejpozději do 20.5.1992 na známou adresu "Listů". Těším se na Vaši účast v naší hádance.



Městský úřad upozorňuje podniky i chrastavské občany na skutečnost, že od 1.května se prozatím uzavírá provoz městské skládky, umístěné na pravé straně při silnici do Václavic.

Městský úřad k tomuto kroku vede několik skutečností. Skládky byla zřízena na základě stavebního povolení vydaného v roce 1975 na pozemcích Státního statku Liberec. Rozkládá se zhruba od vstupní brány směrem vlevo k domu č.p.15 při silnici na Václavice. Tato plocha je dnes zcela zaplněna a neumožňuje již další zavážení odpady. Tím je ukončena činnost této skládky.

Prostor vpravo od vjezdu do skládky směrem k lesíku totiž jako skládka by neměl být vůbec používán, neboť na něj nebylo vydáno žádné stavební povolení, umožňující provoz skládky.

Dnešními majiteli těchto ploch jsou Státní statek Liberec a Severočeské státní lesy Teplice a navíc na tyto plochy bude patrně vznesen restituční nárok!

Městský úřad, který má zájem rozšířit skládku a znovu ji zprovoznit, bude jednat s majiteli pozemků. Zatím zajišťuje přípravné práce, tj. hydrogeologický průzkum a zpracování "zadání stavby", jako prvního stupně dokumentace.

Upozorňujeme občany, že nejbližší veřejná skládka se nachází pro tuto oblast v Chotyni. Žádáme občany i podniky, aby ve vlastním zájmu maximálně využívali pro umístování odpadů:

1) KONTEINERY - v Chrastavě jich je umístěno celkem 7, ve Vítkově 2  
- konteinery budou vždy po naplnění vyvezeny a přemístěny na jiná stanoviště

2) POPELNICE

3) i nadále existuje možnost zažádání o přistavení válníku či káry Bytovým hospodářstvím a vyvezení odpadu na skládku ( sazby za tyto služby se však změny, protože cesta do Chotyně je delší a uložení odpadu na skládce bude v Chotyni účtováno), informace BH - pan Müller



# KDO JE „VENUŠE“?

( pokračování Seriálu o soukromém podnikání v našem městě )

I poslední prodejna potravin v Chrastavě, tj. samoobsluha před Kinem, našla svého nového provozovatele. Je jím veřejná obchodní společnost V E N U Š E.

Protože majitelé nejsou chrastavští, požádal jsem je o základní informace o této společnosti.

Společnost VENUŠE sestává ze tří společníků - rodinných příslušníků (paní JUDr. Hana Braunová a synové Vladimír a Zdeněk). Zabývá se obchodní činností převážně v oboru potravin. V současné době má společnost v ekonomickém pronájmu od Jednoty již šest prodejen ( v Liberci, Svižanech, Vlastibořicích, Vratislavicích, Chrastavě a Hodkovicích).

A co nám tato společnost nabízí a co pro nás chystá do budoucna?

V současné době pracovníci provedli podstatné snížení cen u mnohých druhů potravin. Ceny Jednoty byly totiž podle paní Braunové neúměrně vysoké. Například cena hladké mouky klesla nyní z 8,00 korun na 6,90 za kilo, jogurty Frutis z 6,90 na 5,90 Kčs, ovocné čaje dokonce z 29 korun na 17,20. Ceny potravin by měly stále klesat, protože má společnost Venuše svůj velkosklad potravin, do kterého vozí veškerý sortiment potravin přímo od výrobců. Odsud pak zásobí všechny své prodejny.

Záměrem společnosti je rozšířit nabízený sortiment potravin o uzeniny domácí výroby a ovoce a zeleninu.

Pevně věřím, že i tato prodejna bude dobře sloužit především ke spokojenosti našich občanů!

.V.I

## inzerce \* základ prosperity \*

### SOUKROMÁ INZERCE ZDARMA :

● MLADÍ manželé hledají pronájem, popř. podnájem v Chrastavě asi na 2 roky. Informace: L.Kubeček Gen.Píky 5, LIBEREC 1, 460 01

● KOUPÍM 4 ks vyřazených kolejnic minimální délky 4 metry - ke stavebním účelům. Prosím nabídněte! I.Vydra, Vítkovská 468, Chrastava

Chrastavské listy vám nabízejí možnost inzerce:

1) SOUKROMÁ INZERCE PRO OBČANY ZDARMA (do 20 slov)

2) pro podnikatele

místní .....1,50 Kčs/cm<sup>2</sup>  
ostatní .....2,50 Kčs/cm<sup>2</sup>

NOVÁ SLUŽBA -možnost umístění vašeho inzerátu na titulní straně (max. velikost inzerátu - 17 x 6 cm)

ČERNOBÍLÝ ..... 4,-Kčs/cm<sup>2</sup>  
DVOUBAREVNÝ.....6,50Kčs/cm<sup>2</sup>

▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶ INZERCE ▶▶

## HISTORIE sboru dobrovolných hasičů

Jen v několika málo oborech lidské činnosti se vyskytuje tolik nepředvídaných událostí jako při boji s ohněm. Není proto divu, že od dávných dob se lidé sna-



žili nejen zabránit jeho vzniku, ale také zabránit jeho zhoubnému rozšíření všemi možnými prostředky. Sledujeme-li vývoj těchto ochranných prostředků, zjišťujeme, že po dlouhá staletí se jednalo o velmi primitivní zařízení. Vývoj hasičské techniky je zákonitě řízen i vývojem ostatní techniky a vždy plně odpovídal stupni technického rozvoje a potřebám celé společnosti. Hasičská technika byla až do 19. století na velmi nízké úrovni a byla zaměřována hlavně na dostatečné množství vody.

Ve městech to byly v první řadě kašny i jiné vodní nádrže. Vedle této zásoby vody to pak byla různá vědra, nádoby, různé háky, sekery a lana. Tyto potřeby byly zajišťovány hlavně jednotlivými majiteli domů, usedlostí atd. Pro boj s ohněm bylo toto nářadí zvlášť uloženo a byla mu věnována náležitá péče. Rozvoj přírodních věd a postupné zavádění nových strojních zařízení do výrobních procesů, budování větších měst, větších budov a skladů, to vše dávalo možnost vzrůstajícího nebezpečí požárů, a proto docházelo také k požadavkům na vývoj nové hasičské techniky. V první řadě to byly ruční stříkačky bez hadic, do kterých se nalévala voda a výstřik byl proudnicí. Tyto první stříkačky byly různých velikostí, s možností lidské dopravy - stříkačky trakařové, dvoukolové, a pro místa zvlášť nebezpečná čtyřkolové stříkačky s pomocí koňské dopravy. V pozdější době vznikaly stříkačky s parním pohonem, kdy byla odstraněna namáhavá lidská práce a byl i několikrát zvýšen výkon v dodávce vody. Vzhledem k možnosti a množství vzniklých požárů byl již za vlády Marie Terezie vydán patent, který nařizoval přísná pravidla pro vyhledávání vzniku požáru, bylo určeno, kdo byl povinen pomáhat a řídit záchranné práce, a stanovil také výši pokut a tresty za neuposlechnutí těchto nařízení. V obcích s více než 50 domy ustavili noční ponocné s povinností mít noční dozor, aby nedošlo k požáru, a v případě vzniku, měli zajistit jeho vyhlášení, a to všemi dostupnými prostředky (zvony apod.). Již od roku 1527, kdy grabštejský pán Mikuláš II. při vydání privilegií pro Chrastavu, jsou stanoveny povinnosti po stránce požární bezpečnosti. V bodu 11. bylo zakázáno v noci obcházet s otevřeným ohněm pod trestem 12 grošů a v bodu 14. se oznamovalo, že kdo zavinil požár, bude štat.

Naše město Chrastava bylo ve své dlouhé historii postiženo mnohokrát zhoubnými požáry. Záznam z roku 1433 vypráví o tom, že město obklíčilo vojsko Šestiměstí a jako pomsta za válečné výpady chrastavského hejtmana Mikuláše z Kajšperka do Lužice, byla Chrastava vypálena. V roce 1621 vyhořela kromě jiných domů i dřevěná budova radnice. Nově postavená budova radnice padla za oběť v roce 1642. V polovině minulého století hořelo v Chrastavě téměř každý rok. K největším patřil požár, který vypukl 20. srpna 1855 a zničil všechny domy na západní straně náměstí. V 60. letech minulého století docházelo k zakládání hasičských sborů, ve kterých se sdružovali lidé, kteří byli ochotni jít kdykoliv na pomoc při záchraně osob a majetku svých spoluobčanů. V zápisě z okresu Děčín se uvádí, jak v severních Čechách bylo prováděno shromáždění zástupců obcí za účelem vysvětlení i pomoci při zakládání hasičských sborů. Toto shromáždění se uskutečnilo v roce 1861, a to v Zákupech a v Horní Chrastavě. Po tomto shromáždění byl založen hasičský sbor v Liberci.

. CH .

( O tom, kdy byl založen sbor hasičů v Chrastavě se dočtete P Ř Í Š T Ě )



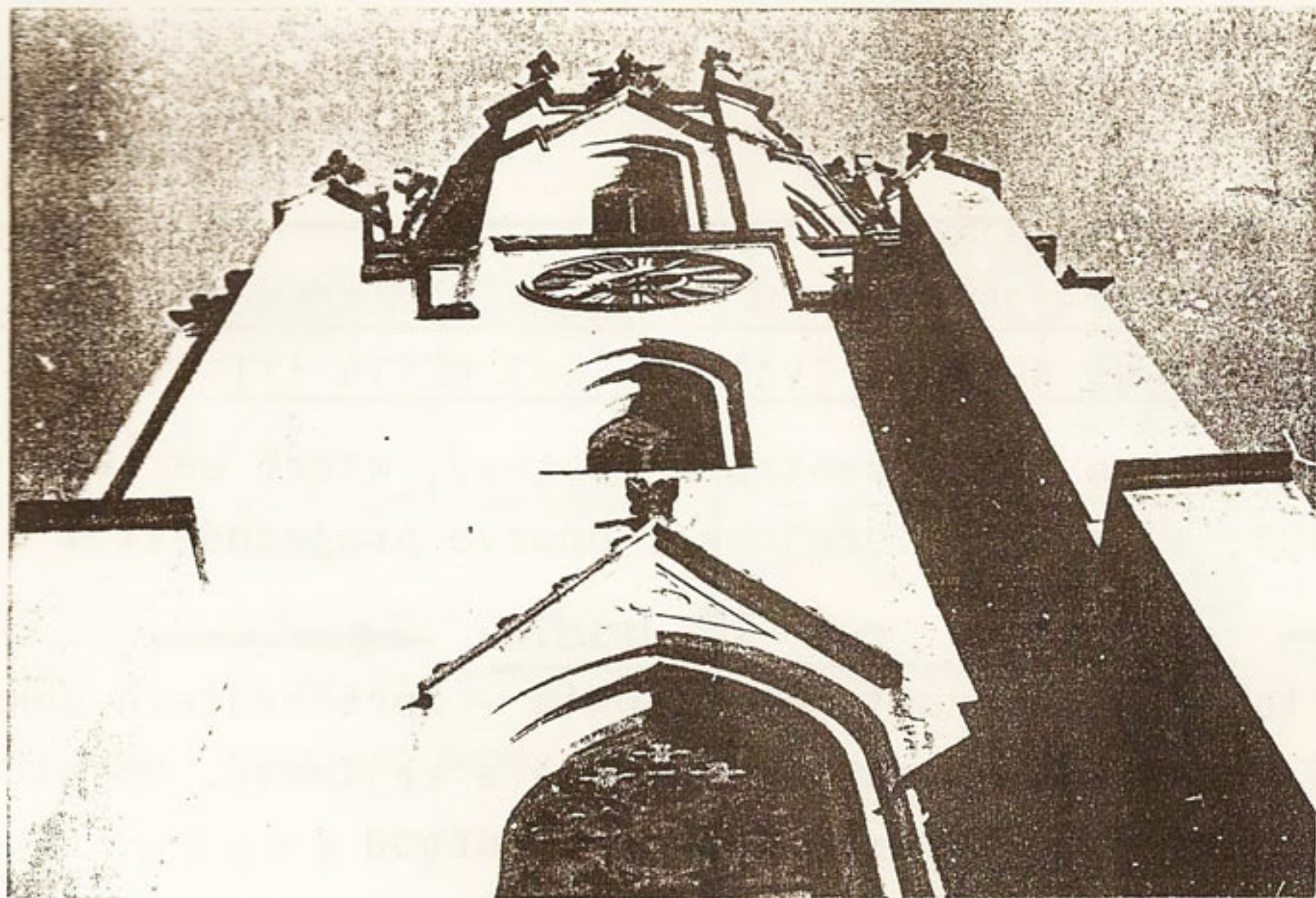


FOTO: I. VYDRA

# INFORMACE Z RADNICE



● Zahradnictví ve Vítkovské ulici zůstává z větší míry v majetku města Chrastavy. Původním majitelům, kterým bylo zahradnictví "zestátněno" na začátku sedmdesátých let, bude vyplacena částka 530 tisíc korun, přestože odhadní cena jimi předaných nemovitostí je téměř dva miliony korun. Dohoda bude podepsána v nejbližších dnech.

● Často Vám neteče voda ? Pak vezte, že vedení Severočeských vodovodů a kanalizací v Teplicích dospělo za asistence našich i zahraničních poradních agentur k závěru, že to není zapříčiněno špatnou organizací jejich podniku, ale především systémem hospodaření s vodou za bývalého režimu. Východiskem by měl být privatizační proces, při kterém infrastrukturální majetek, tj. obsluhované zařízení, přejde do vlastnictví obchodní společnosti měst a obcí s účastí státu (zlatá akcie atd.) a obslužné zařízení bude privatizováno formou kupónové privatizace - vznikne provozní akciová společnost. Vztah mezi oběma společnostmi bude velmi těsný a bude řízen smlouvou. Termín odevzdání privatizačního projektu je již květen 1992.

● Městský úřad upozorňuje všechny politické strany a hnutí, aby při své volební kampani využívali k agitaci občanů (vylepováním různých propagačních volebních materiálů a plakátů) výhradně plakátovací plochy, popř. výklady prodejen, pokud dostanou svolení od majitele. Lepení plakátů po zdech, sloupech atd. bude považováno za znečišťování obce a podle Zákona o obcích budou



těmto stranám udělovány pokuty, jejichž výše může být i velmi vysoká.

NENECHTE SI UJÍT JEDINEČNOU A NEOPAKOVATELNOU PŘÍLEŽITOST PODÍLET SE NA BUDOUCÍ TVÁŘI NAŠEHO MĚSTA !!!

Koncept územního plánu centra Chrastavy, který se připravuje od roku 1989, se bude s veřejností poprvé projednávat v úterý

→ **28.dubna od 18 hodin** ←

v KINĚ, a to za přítomnosti architekta - zpracovatele dokumentu. Navrhované úpravy jsou vskutku odvážné a zajímavé. Můžete se s nimi seznámit na úřední desce městského úřadu !

PŘIJĎTE A NEBUDETE LITOVAT !



**JIŽ 11.KVĚTNA !!**

**AGB**  
**AGROBANKA PRAHA, a.s.**

AGROBANKA a.s.

otevívá  
své jednatelství  
i v Chrastavě a bude  
Vám poskytovat  
**VEŠKERÉ  
PENĚŽNÍ  
SLUŽBY**

náměstí 1.máje

**BANKA NOVÉ DOBY !**



PÁLENÍ ČARODĚJNIC  
&  
LAMPIONOVÝ PRŮVOD

30. dubna 1992

- 18,30 hod. - sraz před Městským úřadem  
19,00 hod. - lampiónový průvod na hřiště TJ Spartak  
19,30 hod. - zapálení ohně

Hudba: S T O P A Ř I

Občerstvení !!

Pořadatel: MÚ Chrastava  
M- klub  
TJ Spartak

\* 1. květen  
MÁJOVÁ  
veselice

K poslechu a tanci hraje :

**Liberečanka**

OBČERSTVENÍ NA MÍSTĚ KONÁNÍ ZAJIŠTĚNO

ZAČÁTEK: 9.00 hodin

v areálu TJ Spartak

Odpoledne Vás všechny srdečně zveme na mistrovské utkání mezi Spartakem Chrastava a TJ Modrá od 16,30 hodin.  
Areál TJ Spartak - Sportovní ul.

Společnost přátel historie města Chrastavy  
a Městský úřad v Chrastavě

vás srdečně zvou na

# FÜHRICHOVY OSLAVY,

které se konají u příležitosti obnovení pomníku  
malíři Josefu FÜHRICHOVI

dne 19. května roku 1992

PROGRAM SLAVNOSTÍ :

10,00 h. - Mše svatá v kostele sv. Vavřince

16,00 h. - Setkání u obnoveného Führichova pomníku před ZŠ u kostela

18,00 h. - Slavnostní koncert duchovní hudby v kostele sv. Vavřince

Účinkují: Sukův komorní sbor - Benešov u Prahy  
Chvilka varhanní hudby - L. Tomší



➡ Společnost též uspořádá ve dnech 11. - 20. května 1992 výstavu kopií děl slavného chrastavského rodáka malíře Josefa FÜHRICHA v zasedací místnosti MÚ. Uvidíte ojedinělou kolekci děl našeho rodáka - nenechte si tuto příležitost ujít!!!



K V Ě T E N 1 9 9 2

sobota 2.	PŮLNOČNÍ BĚH - americká krimi-komedie	vstupné 10,12
středa 6. a čtvrtek 7.	TERMINÁTOR 2 - am. fantastický film	14,16
sobota 9.	ČÍSLO 5 ŽIJE 2 - příběh robota	10,12
středa 13. a čtvrtek 14.	TEMNÝ ANDĚL - americký napínavý film	10,12
sobota 16.	GORILY V MLZE - životopisný příběh antropoložky	10,12
středa 20.	PROHNILÍ PROTI PROHNILÝM - francouzská komedie II.	10,12
čtvrtek 21.	POLICAJT ZE ŠKOLKY - am. krimi-komedie	10,12
sobota 23.	VELKÉ NESNÁZE V MALÉ ČÍNĚ - film USA	10,12
středa 27. a čtvrtek 28.	DVOJITÝ ZÁSAH - film USA	10,12
sobota 30.	● SPOUTEJ MĚ ! - pornofilm	10,12

Začátky představení vždy v 17,30 a v 19,30 hodin

● - film mládeži  
nepřístupnýPŘEDSTAVENÍ PRO D M

středa 6.	ČAROVNÁ RYBÍ KOSTIČKA
středa 20.	HURVÍNEK TO ZAŘÍDÍ

Začátky představení vždy od 13 hodin.

FILMY PRO PAMĚTNÍKY

sobota 2.	DUCHÁČEK TO ZAŘÍDÍ - komedie s V. Burianem	8,-
sobota 9.	EVA TROPÍ HLOUPOSTI - film M. Friče	8,-
sobota 16.	HEJ RUP - film s Voskovcem a Werichem	8,-
sobota 23.	HOLKY Z PORCELÁNU - komedie	8,-
sobota 30.	LELÍČEK VE SLUŽBÁCH SH. HOLMESE	8,-

Začátky představení vždy v 15,30 hodin.

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAŽENA !!!

**ODS HLÁSÍ**27. DUBNA - BESEDA S POSLANCI FS

Bílý Kostel - "Diana" v 19,30 hod.

29. DUBNA - MÍTINK S NOVINÁŘI "MLADÉ FRONTY"účast přislíbil šéfredaktor MF pan Ševčík  
a někteří další novináři

M - klub , začátek v 19,00 hodin

NA VŠECHNY AKCE

JSTE SRDEČNĚ ZVÁNI !!!!

ODS CHRASTAVA

CHRASTAVSKÉ LISTY, měsíční zpravodaj Městského úřadu v Chrastavě

Redaktor: I. Vydra, Tisk: M. Horáček, Grafická úprava: fa. RECO Chrastava

Vydává: MÚ Chrastava, Schváleno OÚ Liberec pov.č. 3505 002 91, Adresa :

CHRASTAVSKÉ LISTY, MÚ Chrastava, náměstí 1. máje 1, CHRASTAVA Cena: 4,-Kčs